

Instrucciones de uso para



Cintas de correr de la
***motion cardio line 900 &
motion cardio line 900 med***



motion sprint 900 med SE/SL



**Sprintex Trainingsgeräte
GmbH**

Bei der Säge 23a

79692 Kleines Wiesental

CE 0483

Índice

Introducción general	3
1.1 Descripción / clasificación del producto sanitario	3
1.2 Instrucciones generales de seguridad	4
2. descripción técnica	5
2.1 Detalles de las inscripciones en el exterior	5
2.1.1 Placa de características	5
2.1.2 Etiqueta	5
2.1.2.1 Nota de seguridad para sistemas de impulsos	5
2.1.2.2 Consejos de seguridad para caminar sobre la superficie de rodadura	6
2.1.2.3 Aviso de seguridad "NO INCLUIR"	6
2.1.2.4 Aviso de seguridad "PROHIBIDO SENTARSE"	6
2.1.2.5 Instrucción de seguridad "SUPERVISIÓN"	6
2.1.2.6 Placa de mando	6
2.1.2.7 Número de serie (números de batido)	6
2.1.2.8 Desconexión de la red de suministro	7
2.1.2.9 Marcha atrás (inversión del sentido de la marcha)	7
2.1.2.10 Señales pictóricas generales	8
3. condiciones ambientales, transporte, almacenamiento	8
4 Puesta en servicio / Instalación	9
4.1 Lugar de instalación	9
4.2 Primera puesta en servicio	9
5. opciones	10
5.1 Marcha atrás (inversión del sentido de la marcha)	10
5.2 Sistemas de impulsos polares (receptor incluido)	10
5.3 Transmisión de impulsos mediante tecnología ANT	10
5.4 Aumento de la carga hasta 250 kg	10
6 Formación segura	10
7. cuidados	12
8. mantenimiento	12
8.1 Cualificación mínima del personal de mantenimiento	12
8.2 Instrucciones de mantenimiento	12
8.3 Sustitución de fusibles, cables de conexión a la red y otras piezas	13
8.4 Esquemas de conexiones / lista de componentes	13
9. mantenimiento	13
10 Funcionamiento de la pantalla	14
Visión general de la pantalla/funciones de las teclas	14
Selección de programas	15
11. datos técnicos	16
12. Garantía	17

Introducción general

1.1 Descripción / clasificación del producto sanitario

Nota: Los aparatos motion sprint 900 SE/SL med son productos sanitarios **MD** según la directiva 93/42 EWG.

No se permiten modificaciones en el MP.

El MP está diseñado para una vida útil de ocho años.

La motion sprint 900 SE/SL med es sinónimo de seguridad y calidad. La tecnología de láminas aplicada con revestimiento de caucho garantiza una amortiguación óptima de las fuerzas de impacto y favorece una marcha suave para las articulaciones.

La denominación de los dos modelos hace referencia a la presencia de una pendiente. Es decir: SL → con pendiente; SE → sin pendiente. El diseño básico con todos los aspectos de seguridad y ergonomía no se ve afectado.

Básicamente, los MP se utilizan para la carga definida del paciente caminando o corriendo sobre terreno llano o inclinado. De este modo se trabaja con grandes grupos musculares, utilizando principalmente la extremidad inferior y los músculos estabilizadores del tronco. Al correr, también se utilizan los músculos de la extremidad superior.

El MP no está diseñado para un grupo de usuarios específico, puede ser utilizado por personas jóvenes y mayores, así como por personas con necesidades especiales y niños para caminar y correr. Para un uso adecuado del MP, las personas con necesidades especiales y/o los niños requieren supervisión 1:1. El MP está diseñado para ser utilizado por una sola persona. Está prohibido el uso simultáneo por más de una persona. La carga máxima estándar es de 160 kg, que puede aumentarse hasta 250 kg según el modelo.

Para ello, se puede dotar al MP de diferentes velocidades y pendientes. Los ajustes necesarios se realizan manualmente o mediante programación a través del terminal correspondiente. Con ayuda del receptor de pulso integrado, es posible medir la frecuencia cardíaca y, por tanto, entrenar el pulso de forma individual. Si se supera la frecuencia cardíaca ajustada por el usuario, se reduce la carga.

El MP motion sprint 900 SE/SL med pertenece a la clase de precisión A: alta precisión. En la clase de uso, se asigna a la clase S. (Estudio: uso profesional y/o comercial).

La clase de precisión A se alcanza según la norma DIN EN 957-6. El dispositivo cumple las siguientes tolerancias: Tiempo ± 1 %; Distancia ± 5 %; Velocidad ± 5 % hasta 2 km/h $\pm 0,1$ km/h. En caso de inclinación, tiene una precisión de ± 10 % por encima del 2 % de inclinación.

El aparato sólo debe utilizarse bajo la supervisión de personal cualificado autorizado o después de haber sido instruido por el personal adecuado. Antes de iniciar el entrenamiento, asegúrese de que todas las piezas ajustables del respectivo dispositivo de entrenamiento estén completamente bloqueadas y no sobresalgan en el rango de movimiento.

1.2 Instrucciones generales de seguridad



Lea este manual de instrucciones con todas las advertencias antes de **utilizar** el MP por primera vez. MP antes de utilizarlo por primera vez, con el fin de garantizar un uso seguro y uso del producto. Guarde este documento en un lugar referencial y entrégueselo a otras personas si transmite el aparato. del aparato.

Utilice únicamente accesorios de Sprintex Trainingsgeräte GmbH, de lo contrario no se asumirá ninguna responsabilidad. Inspeccione visualmente el equipo antes de cada uso y preste atención a ruidos atípicos. En caso de emergencia u otra necesidad, la superficie de rodadura de los marcos puede proporcionar una zona de descanso segura con la barandilla. Si el MP no responde según lo previsto, existen las siguientes formas de controlar la situación:

1. Tire de la cuerda de seguridad o pulse el "botón de parada de emergencia".
2. Agárrese a la barandilla, descargue el cuerpo, coloque los pies en la banda de rodadura y salga de la cinta.
3. Desconecta el enchufe. (por persona externa)

En caso de cualquier síntoma de error, abandone la unidad. Registre el fallo y comuníquelo al fabricante/servicio técnico. No transporte ningún objeto con el MP. Deben respetarse las condiciones ambientales. (véase el capítulo 3) Los objetos móviles o rodantes que puedan introducirse bajo la cinta deben retirarse de las inmediaciones. Deben repararse los daños que puedan afectar al funcionamiento o causar lesiones. De lo contrario, no se aceptará ninguna responsabilidad. Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor del MP. (Capítulo 4.1) Es imprescindible desconectar el enchufe de la red antes de realizar cualquier trabajo en el MP, incluso si se va a mover la unidad.

SISTEMA DE PARADA DE EMERGENCIA

Cada cinta de correr dispone de un pulsador de parada de emergencia o de una línea de parada de emergencia. Éste se encuentra en la pantalla o en un pasamanos lateral en combinación con otro en el pasamanos lateral opuesto. (Capítulo 6)

Requisitos de las normas:

Las interferencias de los campos electromagnéticos pueden provocar la parada de la PM. (Parada = seguridad básica) La parada de emergencia también provoca la parada.

Advertencia: Debe evitarse el uso de este aparato inmediatamente adyacente o con otros aparatos, o con otros aparatos en forma apilada, ya que esto puede dar lugar a un funcionamiento incorrecto. Si, a pesar de todo, es necesario utilizarlo de la forma descrita anteriormente, deberá observarse este aparato y los demás aparatos para asegurarse de que funcionan correctamente.

Advertencia: El uso de accesorios, transductores y cableado distintos de los especificados o suministrados por el fabricante de esta unidad puede provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética de la unidad, así como un funcionamiento incorrecto.

Advertencia: No deben utilizarse equipos portátiles de comunicaciones por RF a menos de 30 cm de las piezas y el cableado designados por el fabricante de la unidad/sistema ME. De lo contrario, podrían degradarse las características de rendimiento de la unidad.

Advertencia: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, este aparato sólo debe conectarse a una red de suministro con conductor de protección a tierra.

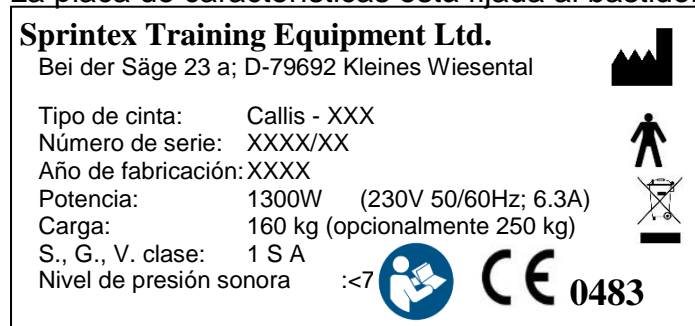
Advertencia: No está permitido modificar la unidad ME. No debe modificarse sin permiso del fabricante. Si se modifica la unidad ME, deben realizarse los exámenes y pruebas adecuados para garantizar un uso seguro continuado.

Descripción técnica

2.1 Información sobre las inscripciones en el exterior

2.1.1 Placa de características

La placa de características está fijada al bastidor izquierdo en la parte trasera.



La placa de características contiene información sobre el fabricante, el modelo, el número de serie y el año de fabricación, el nivel de presión sonora (véase el capítulo "Mantenimiento"), así como toda la información necesaria para la puesta en servicio y el funcionamiento de la unidad. (capítulo 2.1.2)

2.1.2 Indicadores

2.1.2.1 Nota de seguridad para los sistemas de impulsos

El aviso de seguridad para sistemas de impulsos se encuentra en el terminal.

Instrucciones de seguridad según DIN EN 957-6

"**ADVERTENCIA** - Los sistemas de monitorización de la frecuencia cardíaca pueden ser imprecisos. El ejercicio excesivo puede causar lesiones graves o la muerte. Si se siente a punto de desmayarse, deje de hacer ejercicio inmediatamente".

Los dispositivos motion sprint 900 SE/SL med disponen de un sistema de frecuencia cardíaca original de **POLAR**. en el que la adquisición de la señal se realiza de serie mediante correa pectoral (el transmisor de correa pectoral no está incluido). La nueva función "auto-pairing" es una tecnología que permite el emparejamiento de un sensor de frecuencia cardíaca **POLAR** compatible (por ejemplo, H9 o H10) a través de una conexión codificada de 5kHz. A continuación, se establece automáticamente una conexión Bluetooth estable y casi sin interferencias con los sensores mencionados. Se sigue garantizando la compatibilidad descendente con sensores de 5 kHz más antiguos de **POLAR**. (por ejemplo, T31c). Esta tecnología se basa en la transmisión de señales a través de un campo magnético. Este campo magnético puede verse perturbado por algunos factores. Por ejemplo, altavoces, TV, cables de alimentación, tubos fluorescentes y motores de gran potencia pueden interferir en la transmisión. Por ello, para una transmisión de la frecuencia cardíaca lo más libre de interferencias posible, recomendamos utilizar sensores originales de **POLAR**. con la función "auto-pairing", como el sensor H10.

2.1.2.2 Consejos de seguridad para caminar sobre la superficie de rodadura

En primer lugar
Enciéndelo,
luego pisar
entre en



Encender
primero antes
entrar en el
superficie de
rodadura

El aviso de seguridad para pisar la banda de rodadura se encuentra encima del botón de encendido, en la parte trasera derecha del marco MP.

Por razones de seguridad, es necesario conectar el MP antes de ponerlo en funcionamiento y sólo entonces pisar la superficie de rodadura. De este modo se evitan lesiones en caso de avería.

2.1.2.3 Aviso de seguridad "NO INTRODUCIR".

El aviso de seguridad se encuentra en la polea delantera y en la polea trasera.

" ALCANCE PROHIBIDO"

No introduzca las manos en las lamas.



2.1.2.4 Aviso de seguridad "PROHIBIDO SENTARSE

El aviso de seguridad, si existe, se aplica a los soportes axilares.

"PROHIBIDO SENTARSE"

Está prohibido sentarse en los apoyabrazos.



2.1.2.5 Aviso de seguridad " SUPERVISIÓN".

1 Cuidado

1 niño



"Para los niños, la atención 1:1 es obligatoria".

En cuanto el MP esté equipado con soportes de eje para niños y/o barandillas HvBv (barandillas ajustables en altura y anchura) para niños, se aplicará adicionalmente este aviso de seguridad.

2.1.2.6 Cartel obligatorio



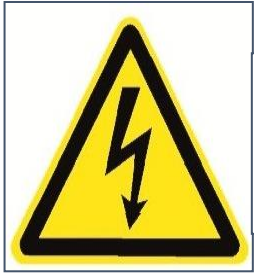
"SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO"

Deben leerse las instrucciones de uso antes de utilizarlo.
¡leer y seguir!

2.1.2.7 Número de serie (números de batido)

El número de serie o de unidad del MP se encuentra debajo del botón de encendido, estampado en el marco trasero derecho. Consta de un número de 6 dígitos. El número de unidad también puede leerse en la placa de características y es idéntico a ella.

2.1.2.8 Desconexión de la red de suministro



Desenchufe el
aparato antes
de abrirlo

El aviso de seguridad se encuentra debajo del botón de encendido, en el marco trasero derecho.

La nota "Desconecte el enchufe de la red antes de abrir" tiene por objeto informar al personal de servicio durante los trabajos de instalación o mantenimiento para que desconecte la unidad de la fuente de alimentación, de modo que no pueda tocar ningún componente bajo tensión y no se produzca una descarga eléctrica para el personal de servicio.

2.1.2.9 Marcha atrás (inversión del sentido de la marcha)

El aviso de seguridad se encuentra en el terminal si se dispone de funcionamiento inverso.

Warnung !

Reverse Betrieb nur mit Hilfestellung

El modo inverso está diseñado para correr hacia atrás en la cinta de correr de forma que siempre pueda ver los parámetros de la cinta. Sólo con HzP (soporte de seguridad personal) se permite simular la carrera cuesta arriba con la inclinación ajustada.

2.1.2.10 Pictogramas generales



Parte aplicada de tipo B, clase de protección 1



El MP no debe tirarse a la basura doméstica normal.
Está sujeta a la EAR.
MP se comercializó después del 23.03.2006.



Condiciones ambientales, transporte, almacenamiento

Humedad: < 80 %; Rango de temperatura: 0/40 °C; Temperatura de almacenamiento: 0/40 °C (Proteger de fuertes oscilaciones de temperatura // Cuando se utilice en un entorno frío, calentar la unidad lentamente (riesgo de rotura de todos los plásticos)). El aparato no debe exponerse a la luz solar directa. El enchufe y la toma de corriente deben estar accesibles en todo momento para poder desconectar inmediatamente el MP de la red eléctrica. Desconecte el enchufe de la red antes de realizar cualquier trabajo en el MP, incluso si se va a mover la unidad.

Puesta en servicio / Instalación

4.1 Lugar de instalación

Tenga en cuenta las condiciones ambientales. (Capítulo 3) Coloque la unidad sobre una superficie firme, nivelada, antideslizante y sin vibraciones. Asegúrese de que las unidades no se apoyen sobre "alfombrillas de goma" gruesas. Debe haber suficiente espacio libre bajo el MP para permitir el balanceo de la banda de rodadura. Detrás del MP debe haber una zona de seguridad de al menos 2.000 mm de longitud y la anchura del MP. No debe haber objetos extraños en toda la zona de seguridad. Si la unidad tiene la opción de marcha atrás, debe mantenerse la misma zona de seguridad delante del MP.

Asegúrese de que no hay radiación electromagnética que pueda afectar a la medición del pulso.

4.2 Primera puesta en servicio

Tenga en cuenta las condiciones ambientales. (Capítulo 3) El MP debe aclimatarse durante varias horas antes de la primera puesta en funcionamiento.



El MP se conecta a la red eléctrica (220 - 230V) a través del cable de red. Utilice únicamente una toma de corriente con la tensión adecuada para la conexión eléctrica. La toma debe estar protegida con un fusible de acción lenta (16 A). La resistencia interna máxima de la red de alimentación es de 2Ω (calculada a partir de una caída de tensión máxima de 40 V con una corriente de irrupción máxima de 20 A). No deben colocarse cables, enchufes o tomas de corriente bajo el MP. Asegúrese de que el cable de tracción de parada de emergencia (también sirve como función de bloqueo) se encuentra en la posición prevista en el terminal y de que el botón de parada de emergencia no se encuentra en la posición pulsada. El botón de encendido/apagado se encuentra en el marco posterior derecho del MP. Al encenderlo, el usuario no debe colocarse sobre la superficie de rodadura. En la parte operativa del MP se encuentran los botones de funcionamiento, que se pueden accionar golpeando ligeramente y sin fuerza. (Manejo del terminal, capítulo 11)

Opciones

5.1 Marcha atrás (U mverse direction)

Véase el capítulo 2.1.2.9

5.2 Sistemas de impulsos polares (receptor incluido)

Las unidades motion sprint 900 SE/SL med están equipadas con el sistema de pulso original **POLAR**, que utiliza de serie una banda pectoral para la adquisición de señales. Esto permite el entrenamiento individual en varios programas. La transmisión inalámbrica de datos a la electrónica de la pantalla está codificada (a través de 5 kHz o  Bluetooth). La nueva tecnología "Auto-Pairing" de **POLAR** se basa en una transmisión de datos segura y sin interferencias a través de Bluetooth. Esta tecnología requiere el uso de los transmisores H10 o H9. Otros parámetros, como la VFC y la frecuencia respiratoria, también se transmiten al monitor a través de la conexión .




Si se utilizan los transmisores antiguos, por ejemplo, con codificación T31, existe compatibilidad descendente. Hay que tener en cuenta que puede haber interferencias durante la transmisión de la señal.


El color del símbolo del corazón parpadeante indica la tecnología utilizada. azul claro=Bluetooth verde=5kHz

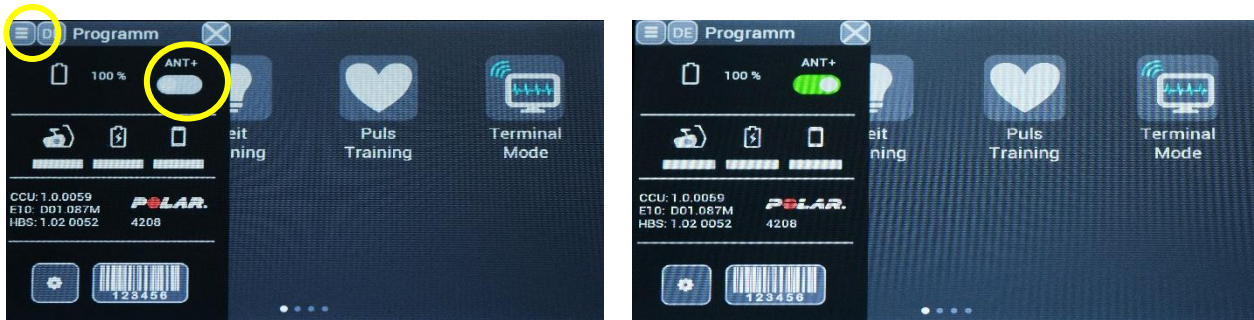
5.3 Transmisión de impulsos mediante tecnología ANT

ANT+

Los dispositivos motion sprint 900 SE/SL med permiten la transmisión opcional de datos a través de  además de la transmisión de la frecuencia cardíaca a través de 5kHz/ .

Por defecto, la tecnología Polar 5kHz/  está activada. Para activar la transmisión a través de , el interruptor "ANT+" del cuadro de información () debe estar activado (marcado en amarillo aquí). Después de esto, se puede establecer una conexión con una unidad transmisora que envíe la frecuencia cardíaca a través de .

Un símbolo de corazón azul oscuro parpadeante confirma la transmisión de la frecuencia cardíaca a través de .



5.4 Aumento de la carga a 250 kg

Para cargas superiores a 160 kg, la cinta debe estar en posición horizontal. El ajuste de la inclinación por encima de 160 kg está prohibido, así como el uso de la HzP.

Los accesorios son: Soportes de eje (acero, con recubrimiento de polvo), soportes de eje para niños (acero, con recubrimiento de polvo), rampa (madera), corsé de cinturón de rehabilitación (tela). Si ha recibido uno o varios de estos accesorios, encontrará más información en el apéndice.

Las piezas desmontables incluyen: Imán de parada de emergencia, teclado de gel extraíble, mosquetón, correas de suspensión.

Formación segura

Debe respetarse el capítulo 2.1.2 "Marcas de identificación".

Debe tenerse en cuenta el capítulo 9 "Mantenimiento".



Dispositivo de PARADA DE EMERGENCIA: La cuerda existente de PARADA DE EMERGENCIA y/o el botón de PARADA DE EMERGENCIA deben accionarse en caso de emergencia y detener inmediatamente el MP. El "botón de PARADA" puede accionarse siempre como función de seguridad. Reduce la velocidad de la superficie de carrera hasta que se detiene. Antes de iniciar el entrenamiento, una persona autorizada debe comprobar la aptitud física.

Nota: Tenga en cuenta las contraindicaciones enumeradas. Tenga en cuenta que un entrenamiento excesivo puede ser perjudicial.

Cuando entrene, lleve ropa deportiva ajustada y ligera que no pueda engancharse en partes del MP durante el entrenamiento. El clip de plástico unido a la cuerda de desgarrar debe estar sujeto a la ropa cuando se ponga en funcionamiento el MP, de modo que al tensar la cuerda de desgarrar, el imán se suelte del terminal. La cuerda de desgarrar debe ajustarse de modo que el imán se suelte como máximo al 70% de la longitud de la banda de rodadura. Lleve siempre calzado deportivo adecuado para pisar con seguridad sobre la superficie de rodadura. Antes de empezar a hacer ejercicio, compruebe si el aparato está bien sujeto, si tiene piezas defectuosas o si se ha producido alguna manipulación. Si descubre algún defecto o no está seguro, pregunte al supervisor antes de empezar el entrenamiento.

Nota: Asegúrese de circular siempre por el centro de la banda de rodadura. Ajústate a la velocidad.

Por lo que respecta a las personas que ejercen, véase el capítulo 1.1.

Indicaciones:

Cardiología: Economización del sistema cardiopulmonar mediante un entrenamiento específico

Ayudas para el ECG de ejercicio

Neumología: Ayudas para la espiroergometría

Economización mediante entrenamiento respiratorio bajo carga

Ortopedia: Entrenamiento de musculación, principalmente de las extremidades inferiores y para calentar para ejercicios posteriores

Musculación para la atrofia muscular del miembro inferior

Movilización de las articulaciones mediante el movimiento de la extremidad

inferior

Escuela ambulante tras una amputación

Formación para la movilización y escuela de marcha

Neurología: Escuela de marcha para déficits neurológicos, por ejemplo, ictus

General: Tratamiento complementario de la obesidad

Estimulación del metabolismo mediante el entrenamiento de fuerza-resistencia

Acompañar el tratamiento mediante el deporte en oncología

Contraindicaciones previsibles:

Si está tomando algún tipo de medicación, consulte previamente con su médico.

Angina de pecho inestable

Arritmias cardíacas sintomáticas y/o alteraciones hemodinámicas

Disnea aguda

Trastornos circulatorios con dolor en reposo en las extremidades afectadas

Aterosclerosis coronaria

Infecciones agudas (enfermedades de las vías respiratorias)

Enfermedades febriles, infecciones febriles Afecciones circulatorias,

Mareos, náuseas, vómitos

Síndrome coronario agudo

Infarto agudo de miocardio
Estenosis aórtica sintomática de alto grado
Embolia pulmonar aguda
Carditis aguda (mio-, endo-, pericarditis)
Flebotrombosis aguda de las extremidades inferiores
Disección aórtica aguda
Fracturas frescas no tratadas

Contraindicaciones relativas previsible:

Hipertensión, es decir, cuando la presión arterial es constantemente elevada.
Dolor de esfuerzo en las piernas al caminar menos de 100 m
Insuficiencia cardíaca descompensada
Fracturas tratadas con carga parcial
Mareos y/o trastornos del equilibrio
Osteoporosis avanzada
Trastornos mentales
Discapacidad visual grave

Criterios de terminación:

Dolor torácico
Malestar
Náuseas
Mareos
Disnea
Dolor significativo en el sistema musculoesquelético

Atención

Limpie los embellecedores de plástico y las piezas del bastidor con un paño húmedo y jabón suave para eliminar los restos de sudor agresivo. A continuación, seque las superficies frotándolas. Si es necesario desinfectar el MP, utilice únicamente toallitas desinfectantes acryl-des®. El nivel de seguridad del MP sólo puede mantenerse si se comprueba periódicamente que las unidades no presentan daños ni desgaste. Las piezas defectuosas deben sustituirse inmediatamente y la unidad debe ponerse fuera de servicio hasta su reparación.

Atención: ¡No utilice disolventes!

Mantenimiento

8.1 Cualificación mínima del personal de mantenimiento

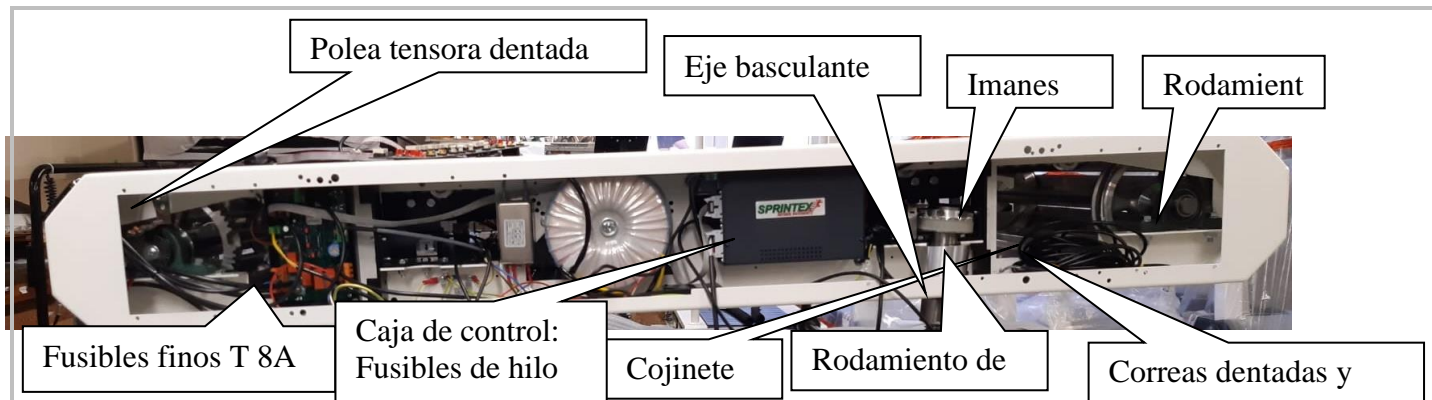
La cualificación exigida a nuestro personal de mantenimiento es una formación profesional y técnica, así como la instrucción por parte de emotion fitness GmbH & Co. KG o la empresa Sprintex Trainingsgeräte GmbH.

8.2 Instrucciones de mantenimiento

La unidad casi no necesita mantenimiento. No obstante, recomendamos un mantenimiento cada 12 ó 36 meses. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de mantenimiento.

En caso de problemas que no pueda solucionar usted mismo, notifíquelo a emotion fitness GmbH & Co. KG. El servicio técnico autorizado le ayudará de forma rápida y competente o le proporcionará instrucciones.

Atención: ¡Antes de trabajar en el aparato → , desconecte el CONECTOR DE RED! ¡No engrase la correa del motor para la superficie de rodadura y el paso! Un mantenimiento deficiente provoca niveles de ruido más elevados.



Cada 12 meses:

- Quitar los paneles izquierdo y derecho
- Aspirar las zonas accesibles
- Limpiar el disco codificador (hasta 2005) en el husillo de paso.
- Comprobar la estanqueidad de los imanes (de 2006) en el husillo de paso, si es necesario pegarlos de nuevo (con Pattex).
- Limpiar y volver a engrasar las correas dentadas y trapezoidales (grasa Molykote).
- Limpiar y relubricar los rodamientos de rodillos cónicos y los rodamientos de bolas (aceite penetrante).
- Limpiar y volver a engrasar los husillos basculantes (grasa Molykote).

Además, cada 24 meses:

- Limpiar la polea dentada de desvío (depósitos en los dientes)
- Comprobar la tensión de la banda de rodadura
- Apriete los tornillos del bloque de almohada en ambas poleas de desviación (50 Nm).
- Comprobar el apriete de todos los tornillos

8.3 Sustitución de fusibles, cables de conexión a la red y otras piezas

Sustitución de fusibles

Desconecte el enchufe de la red eléctrica. Afloje el panel lateral con un destornillador Phillips. Sustituya los fusibles en la placa de control 2x6,3 A lento por bayoneta, designación en la placa de circuitos, 2x10 A lento en la placa de gradiente si hay gradiente.

Sustitución de la línea de conexión a la red

Desconecte el enchufe de la red eléctrica. Afloje la tapa lateral con un destornillador Phillips. Desconecte el cable de red del filtro de red, afloje la descarga de tracción, retire el cable de red, inserte el nuevo cable de red, inserte la nueva descarga de tracción, conecte los cables de red al filtro de red. Después de la sustitución, vuelva a colocar los paneles laterales.

Otras piezas

En caso de sustitución de piezas que no figuren en la lista, deberá ponerse siempre en contacto con la empresa Sprintex Trainingsgeräte GmbH.

8.4 Esquemas de conexiones / lista de componentes

Nota: La información necesaria para las medidas de mantenimiento (esquemas de circuitos, componentes, etc.) puede solicitarse directamente a Sprintex Trainingsgeräte GmbH.

Mantenimiento

El MP motion sprint 900 SE/SL med debe someterse cada 12 meses a la comprobación de seguridad (STK) conforme al reglamento para operadores de productos sanitarios (MPBetreibV) . El operador es responsable de llevar a cabo la inspección.

Operación "Visualizar"

Diversos programas de entrenamiento y prueba permiten un entrenamiento individual y variado con las máquinas motion cardio line 900 y motion cardio line 900 med.

sprint 900 / 900 med	
Equipamiento básico	Inicio rápido, entrenamiento cronometrado, entrenamiento de pulso (con inclinación de pulso SL/velocidad de pulso)
incl. paquete de programas	Inicio rápido Calificación Entrenamiento de pulso (a inclinación de pulso SL/velocidad de pulso) + 6 programas más

Visión general de la pantalla/funciones de las teclas



Fig. 2: Vista del monitor, explicando las funciones de los botones, la vista real puede variar en color, la asignación de los botones es la misma.

Explicación de los botones:

- El **botón Home** es un botón físico situado debajo del cristal de la pantalla. Se pulsa para acceder al menú principal. Durante el entrenamiento, este botón pausa el programa. La cinta se ralentiza y finalmente se detiene. Si pulsa el botón INICIO durante un tiempo prolongado (al menos 6 segundos), se reiniciará la electrónica del monitor.
- Pulse el botón **PAUSA** (⏸) para pausar el entrenamiento.
- Pulsando el botón **PLAY** (▶) se inicia o reanuda el entrenamiento.
- El botón **COOL** (❄) detiene inmediatamente el entrenamiento. Inmediatamente se genera un resumen de los resultados del entrenamiento, se visualiza y, si es necesario, se envía a un software de control de entrenamiento compatible. Cuando se pulsa el botón COOL, se mantiene la velocidad actual para el enfriamiento.
- Utilice las teclas **"+"** o **"-"** para aumentar o disminuir los parámetros o valores de potencia que desee ajustar.
- Utilice las **teclas de flecha** para navegar por los menús correspondientes y confirmar valores o ajustes.
- Los gestos de deslizamiento y barrido permiten navegar por la selección de programas.

Dependiendo del programa, se muestran algunos de los siguientes parámetros:

- Nombre del programa.
- Tiempo: Tiempo de entrenamiento completado o restante.
- Pulso: Indicador de frecuencia cardiaca, cuando se utiliza una correa transmisora de pulso compatible. La pantalla del indicador de pulso muestra el rango de pulso actual para programas con pulso objetivo o máximo. El indicador de perfil en la pantalla muestra la progresión del rango de intensidad durante el entrenamiento.
- Vatios: La potencia se muestra en vatios. Paralelamente, la intensidad se aclara mediante una visualización gráfica en el perfil.

- km/h: La velocidad ficticia se muestra en km/h.
- HRV: La variabilidad de la frecuencia cardiaca se muestra a través del valor RMSSD (requiere el sensor **POLAR** H10).
- resp: Frecuencia respiratoria (requiere el sensor **POLAR** H10)
- km: Distancia añadida o restante. La indicación es en metros; a partir de 1000 m en pasos de 10 m (1,00 km).
- K-Cal: Consumo de calorías añadidas o restantes.
- Nivel: Nivel de intensidad 1 - 21.
- ∅: Si los parámetros se completan con este símbolo, se trata de valores medios.

Resultados

Tras la finalización de un programa de entrenamiento o la finalización prematura mediante COOL (❄️), los resultados se muestran en el monitor y se produce un enfriamiento de 3 minutos. Esto puede cancelarse mediante el botón INICIO.

Algunos de los valores son promediados (Vatios, Km/h, RPM, Pulso, Altitud/ min), otros son acumulados (Km, K-Cal, Tiempo, Altitud). Los valores medios están marcados con el símbolo ∅.

Estos resultados permiten controlar la evolución del rendimiento personal y sirven así de motivación.

Selección de programas

El programa de entrenamiento deseado puede seleccionarse en el menú principal pulsando el símbolo correspondiente. A continuación, accederá a la página de configuración, donde podrá ajustar los parámetros de entrenamiento correspondientes. Pulse el botón **PLAY** (▶) para confirmar la entrada e iniciar el entrenamiento. Puede volver al menú principal mediante el icono de inicio o el botón de inicio.

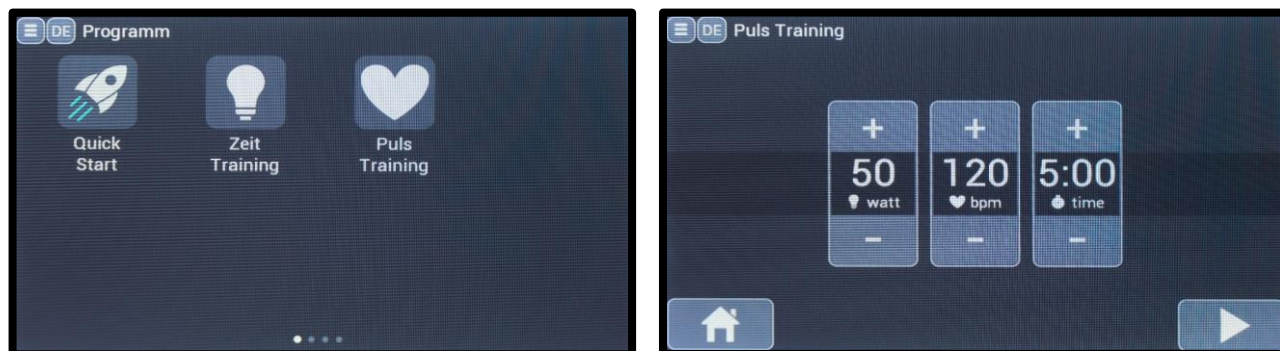


Fig. 3: Selección y configuración del programa para el entrenamiento manual.

Datos técnicos

Las dimensiones y pesos pueden variar debido a cambios en el equipamiento.

Dimensiones	Peso	Peso máx. del usuario	Carga de trabajo segura
172 cm x 76 cm x 148 cm (L/A/A)	170 kg	150 kg; reforzado: 250 kg	320 kg; impulsado: 420 kg

Accionamiento controlado por correa dentada de láminas de aluminio con revestimiento de caucho. Sin deslizamiento, sin calentamiento de la superficie de rodadura, bajo consumo continuo de energía.

Altura del peldaño:	28 cm
Banda de rodadura:	Tecnología de lamas s ² ap Sprintex, L x A 155 cm x 50 cm;
Peso:	190 kg con inclinación
Peso máx. Peso del usuario:	150 kg
Accionamiento:	Motor de corriente continua sin escobillas de 1,3 KW
Tensión:	230V 50/60Hz
Corriente:	6 amperios
Fusibles:	2 x 6,3 A lento, 2 x 10 A m. Gradiente
Humedad:	< 80%
Emisión de ruido :< 75 dB(A)	
Rango de temperatura:	0 a 40 ° C.
Temperatura de almacenamiento:	0 a 40° C.
Corriente de fuga	< 0,5 mA
Grado de protección:	IP X0
Velocidad:	0-17 km/h ajustable de forma continua
Gradiente:	0-15 % infinitamente variable (para motion sprint SL med)
Sistema de medición del pulso:	Ant+ y Bluetooth (correa pectoral o reloj no incluidos)
Dispositivo médico:	según 93/42/CEE
Las aplicaciones incluyen normas siguientes:	DIN EN 20957-1 DIN EN 957-6 DIN EN 60601-1

Garantía

Se basa en la garantía legal.

emotion fitness GmbH & Co. KG, como distribuidor de este producto, proporcionará servicio gratuito durante 12 meses en piezas y mano de obra para usuarios profesionales si se puede verificar el uso y cuidado correctos indicados en este manual de usuario. Durante 12 meses más, emotion fitness GmbH & Co. KG proporcionará piezas de repuesto gratuitamente.

El derecho de garantía caduca si el producto ha sido revisado o reparado por personas no autorizadas. En cuanto se produzca un caso de garantía, deberá comunicarlo inmediatamente a emotion fitness GmbH & Co KG por escrito o por correo electrónico. El propietario del aparato deberá facilitar información sobre el número de serie del aparato, la fecha de compra, una descripción detallada del fallo y la fuente de suministro.

emotion fitness GmbH & Co KG organizará un servicio, pero se reserva el derecho a determinar el tipo de servicio.

Son concebibles los siguientes procedimientos:

1. el servicio lo realiza in situ nuestro servicio.
2. enviamos la pieza de recambio deseada.
3. le enviaremos una unidad de sustitución.

El cliente deberá devolvernos inmediatamente las piezas defectuosas. En caso contrario, se facturarán las piezas de recambio entregadas.

Si las causas se encuentran fuera del ámbito de la garantía, emotion fitness GmbH & Co. KG se reserva el derecho a cobrar todos los costes de reparación.

Algunas piezas de desgaste no están cubiertas por la garantía. Se trata, en particular, del sillín, las bielas y la fijación de las bielas, los pedales, los bucles de los pedales, los tejidos de tapicería y la goma de agarre del manillar. Los sistemas de pulso **POLAR** vienen con la garantía legal.

Estas disposiciones de garantía no afectarán en modo alguno a las reclamaciones legales generales.

Puede consultar y descargar nuestras Condiciones Generales de Entrega, en su versión modificada, en nuestro sitio web www.emotion-fitness.de.



emotion fitness GmbH & Co. KG

Calle Trippstadter 68

67691 Hochspeyer

Tel.: 06305-714990

Fax: 06305-71499111

info@emotion-fitness.de

www.emotion-fitness

Historia del documento

Versión n	Motivo del cambio	Autor/ Fecha	comprobado/fecha	Fecha de publicación
1.0	Nueva creación BA Callis motion sprint 900 SE/SL med	L.Huhn, 07.10.2022	W.R.	W.R.
1.1	Suplemento motion sprint 900 SE/SL med	M. Brodehl 13.02.2023	L. H. 27.03.2023	L. H. 27.03.2023